

Flash Memory Cards

SD | SDHC | Micro SD | Micro SDHC | Compact Flash



Ⓧ Vorkehrungen für Handhabung und Lagerung

Bitte beachten Sie, dass diese Karte nach dem speziellen Flash Card Standard formatiert wurde. Das Formatieren der Karte mit einer anderen Software führt dazu, dass die Karte nicht mehr dem Standard entspricht und kann zu Problemen hinsichtlich Kompatibilität und Leistung führen. Bitte beachten Sie, dass durch unsachgemäße Benutzung die Daten auf der Karte oder die Karte selbst vernichtet werden können und vermeiden Sie Folgendes:

⚠️ WARNUNG: Bewahren Sie die Karte für Kleinkinder unerschwingbar auf. Versehentliches Verschlucken kann zu Ersticken führen.

- Lagern Sie die Karte nicht an Stellen, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind oder bei Temperaturen über 80 °C oder unter -10 °C.
- Benutzen Sie die Karte nicht bei Temperaturen über 60 °C und unter 0 °C.
- Benutzen oder lagern Sie die Karte nicht in staubiger oder feuchter Umgebung.
- Benutzen oder lagern Sie die Karte nicht an Stellen, die korrodierenden Gasen ausgesetzt sind.
- Berühren Sie die Metallkontakte nicht.
- Benutzen Sie die Karte nicht, wenn die Batterie Ihres Gerätes schwach ist.
- Biegen Sie die Karte nicht und schieben Sie sie nicht gewaltsam in den Schlitz (Slot).
- Während Daten gelesen oder gespeichert werden, darf die Karte nicht ausge-worfen werden, das Gerät darf nicht abgeschaltet werden und die Karte darf keinen Erschütterungen ausgesetzt werden.
- Unsachgemäße Handhabung kann zu Verletzungen führen.
- Sichern Sie die Daten auf Ihrer Karte regelmäßig.

Haftung

Sollte festgestellt werden, dass eine Karte defekt ist, beschränkt sich Lupus' Haftung auf den Ersatz der Karte.

Jede gesetzliche oder implizite Garantie wird hiermit in vollem Umfang ausgeschlossen. Lupus haftet unter keinen Umständen für indirekte oder Folgeschäden oder Datenverlust.

Einschränkung der Speicherkapazität

Die angegebene Speicherkapazität bezieht sich auf den benutzten Speicherchip, nicht auf die dem Benutzer zur Verfügung stehende Speicherkapazität. Ein Teil der Kapazität ist für die Kartenfunktionen reserviert. Die dem Benutzer zur Verfügung stehende Mindestkapazität beträgt ungefähr:

32 GB-Karte – etwa 30,4 GB; 16 GB-Karte – etwa 15,2 GB; 8 GB-Karte – etwa 7,6 GB; 4 GB-Karte – etwa 3,8 GB; 2 GB-Karte – etwa 1,9 GB; 1 GB-Karte – etwa 950 MB; 512 MB-Karte – etwa 480 MB (Für die Messung der Speicherkapazität in diesem Zusammenhang ist 1 MB = 1.048.576 Byte).

Geschwindigkeitseinschränkung

Die Lese- und Schreibgeschwindigkeit kann abhängig von den von Ihnen benutzten Geräten variieren.

Empfehlung zur Datensicherung

Die vollständige Löschung der Daten im Produkt mittels eines entsprechenden Systems oder Produkts, etwa einer marktüblichen Software zur Datenvernichtung, wird empfohlen, wenn das Produkt weitergegeben oder zerstört wird. Auch wenn Sie die Daten löschen oder das Produkt auf einem PC, in einer Digitalkamera oder einem Mobiltelefon (zum Beispiel) neu formatieren, sind die Daten unter Umständen nicht vollständig entfernt und/oder können eventuell wiederhergestellt werden, wenn das Gerät, das Sie zur Löschung oder Neuformatierung verwendeten, nicht mit einer Funktion versehen war, die ausdrücklich die Daten vom Produkt löscht.

Weitere Informationen finden Sie unter www.lupus-imaging-media.com

Die folgenden Informationen betreffen ausschließlich EU-Mitgliedsstaaten:



Die Verwendung des Symbols weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Indem Sie eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts sicherstellen, tragen Sie dazu bei, potenzielle negative Auswirkungen auf Mensch und Umwelt zu vermeiden, die bei einer unsachgemäßen Entsorgung auftreten könnten. Genauere Informationen zum Recycling dieses Produkts erhalten Sie bei den kommunalen Behörden, den Entsorgungsdienstleistern für Haushaltsabfälle oder dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

Lupus Imaging & Media GmbH Co. KG · D-40764 Langenfeld · Leichlinger Str. 14 · Germany

info@lupus-im.com · www.lupus-imaging-media.com

Ⓜ Handling and storage precautions

Please note that this card is formatted to the specific Flash card standard. For-mating the card with any other software standard will make the card non-standard and can cause problems with compatibility and performance.

Please note that any improper use may destroy the data in the card or the card itself and avoid the following:

⚠️ WARNING: Do not place the card within reach of small children. Swallowing accidentally may cause suffocation.

- Do not store the card in locations directly exposed to sunlight or to temperatures higher than 80 °C or lower than -10 °C.
- Do not use the card with temperatures higher than 60 °C and lower than 0 °C.
- Do not use or store it in dusty or humid locations.
- Do not use or store it in locations exposed to corrosive gases.
- Do not touch the metal terminals.
- Do not use the card when the battery of your device is low.
- Do not bend the card or force it into the slot.
- Do not eject the card, turn of the power or apply shocks to the card while reading or recording.
- Improper handling may cause injury.
- Back up the data on your card on a regular basis.

Liability

In the case, a card is found to be defective, Lupus' sole liability and the exclusive remedy shall be replacement of the card.

All statutory or implied warranties are hereby disclaimed to the fullest extent. Lupus shall not be liable under any circumstances for any indirect, incidental or consequential damages or lost data.

Limitation on Memory Capacity

The Product is labelled based on the memory chip(s) it contains, not the amount of memory capacity available for data storage by the end user. Part of the capacity is reserved for card functionality. Minimum consumer-usable memory capacity is approximately:

32 GB Card – about 30,4 GB; 16 GB Card – about 15,2 GB; 8 GB Card – about 7,6 GB; 4 GB Card – about 3,8 GB; 2 GB Card – about 1,9 GB; 1 GB Card – about 950 MB; 512 MB Card – about 480 MB (For purposes of measuring memory capacity in this context, 1 MB = 1.048.576 bytes).

Limitation on Speed

Read and write speed may vary depending on devices you use.

Recommendation on Data Security

Deleting data in the Product completely by using an appropriate system or product; e.g., software for deleting data available on the market, is recommended when transferring or destroying the Product. Even if you delete or reformat the Product on a PC, digital still camera, or cell phone (for example), data may not be completely removed and/or may be recoverable if the device you used for the deletion or reformatting was not supplied with functionality that specifically deletes data from the Product.

For further information, please contact www.lupus-imaging-media.com

Following information is only for EU-member states:



The use of the symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

AgfaPhoto Holding GmbH · www.agfaphoto.com

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG or Agfa-Gevaert NV. Neither Agfa-Gevaert NV & Co. KG nor Agfa-Gevaert NV manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer.

Produced for and distributed by Lupus Imaging & Media GmbH Co. KG

D-40764 Langenfeld · Leichlinger Str. 14 · Germany

info@lupus-im.com · www.lupus-imaging-media.com

Ⓧ Précautions à prendre pendant les manipulations et le stockage de la carte

Veuillez noter s.v.p. que cette carte a été formatée au format standard des cartes Flash. Le fait de formater cette carte avec tout logiciel répondant à un autre stan-dard rend la carte non conforme au standard Flash et pourra occasionner des problèmes de compatibilité et de performance.

Veuillez noter que tout usage incorrect peut entraîner l'effacement des données sur la carte ou la destruction de la carte elle-même. Évitez par conséquent ce qui suit:

⚠️ AVERTISSEMENT: ne laissez jamais cette carte à la portée des enfants en bas âge. L'avalement accidentel de cette carte peut provoquer une asphyxie!

- Ne rangez pas la carte à un endroit directement exposé aux rayons solaires ou à des températures supérieures à 80°C ou inférieures à -10°C.
- N'utilisez pas la carte à des températures supérieures à 60°C ou inférieures à 0°C.
- N'utilisez pas ou ne rangez pas la carte dans des locaux poussiéreux ou humides.
- N'utilisez pas ou ne rangez pas la carte dans des locaux exposés à des gaz corrosifs.
- Ne touchez pas les bornes métalliques de la carte.
- N'utilisez pas la carte lorsque la batterie de votre appareil est presque épuisée.
- Ne courbez pas la carte ou ne la faites pas rentrer de force dans la fente.
- Pendant une lecture de la carte ou un enregistrement sur celle-ci, ne l'éjectez pas, ne coupez pas le courant ou ne la soumettez pas à des chocs.
- Toute manipulation inadéquate peut être source de blessures.
- Effectuez une sauvegarde régulière des données présentes sur votre carte.

Responsabilité

Si une carte s'avère défectueuse, l'unique responsabilité de Lupus et l'unique remède à ce défaut consistera en un remplacement de la carte.

Toutes les garanties légales ou implicites sont, par la présente déclaration, exclues au maximum de leur application. Lupus ne pourra être tenu responsable, quelles que soient les circonstances, de tout dommage indirect, incident ou consécutif, ou des données perdues.

LIMITATIONS DE LA CAPACITÉ MÉMOIRE

Le produit a été étiqueté sur la base de la / des puce(s) de mémoire qu'il contient, et non pas en fonction de la capacité mémoire disponible pour stocker les données chez l'utilisateur final. Une partie de la capacité est réservée au fonctionnement de la carte proprement dite. La capacité mémoire minimum utilisable par le consommateur s'élève approximativement à ceci:

2 GB >> 1,9 GB · 4 GB >> 3,8 GB · 8 GB >> 7,6 GB · 16 GB >> 15,2 GB · 32 GB >> 30,4 GB (aux fins d'une mesure de la capacité mémoire dans le présent contexte, 1 Mo = 1 048 576 octets).

LIMITATIONS DE VITESSE

Les vitesses de lecture et d'écriture peuvent varier en fonction des dispositifs que vous utilisez.

RECOMMANDATION VISANT LA SÉCURITÉ DES DONNÉES

Si ce produit doit changer de propriétaire ou si vous voulez le détruire, nous recommandons d'effacer complètement les données qu'il contient à l'aide d'un système ou produit approprié, par ex. un logiciel d'effacement de données disponible sur le marché. Même si vous effacez les données présentes dans le produit ou reformatez ce dernier sur un PC, un appareil de photo numérique ou un téléphone portable (par exemple), il se peut que ces opérations n'effacent pas complètement les données ou qu'elles restent récupérables si l'appareil que vous avez utilisé pour les effacer ou pour reformater n'avait pas été fourni avec la fonctionnalité qui efface spécifiquement les données du produit.

Pour obtenir des informations complémentaires, rendez-vous à l'adresse www.lupus-imaging-media.com/

Les informations suivantes concernent uniquement les États membres de l'Union européenne:



Ce pictogramme indique que le produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Vous devez veiller à éliminer ce produit correctement afin d'éviter toute atteinte à l'environnement et à la santé humaine. Un traitement ou une mise au rebut inappropriés de ce produit pourraient avoir des conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine. Pour des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter l'administration communale ou le service de traitement des déchets ménagers dont vous dépendez, ou le revendeur chez qui vous avez acheté le produit.

Ⓜ Maatregelen voor gebruik en opslag

Let op dat deze kaart is geformatteerd volgens de speciale Flash Card standaard. Het formatteren van de kaart met andere software leidt ertoe dat deze kaart niet meer aan de standaard voldoet en kan er toe leiden dat er problemen ontstaan met de compatibiliteit en prestaties. Let op dat bij onjuist gebruik de gegevens op de kaart of de kaart zelf kunnen worden vernietigd en vermijd het volgende:

⚠️ Waarschuwing: Bewaar de kaart op een plek die onbereikbaar is voor kleine kinderen. Per ongeluk inslikken kan leiden tot verstikking.

- Bewaar de kaart niet op plaatsen die aan direct zonlicht zijn blootgesteld of bij temperaturen boven 80°C of onder -10°C.
- Gebruik de kaart niet bij temperaturen die buiten het bereik liggen van 0°C - 60°C.
- Gebruik of bewaar de kaart niet in een stoffige of vochtige omgeving.
- Gebruik of bewaar de kaart niet op plaatsen die aan corrodierende gassen zijn blootgesteld.

- Raak de metalen contactpunten niet aan.
- Gebruik de kaart niet als de batterijen van uw apparaat bijna leeg zijn.
- Verbuig de kaart niet en steek de kaart niet met veel kracht in het slot.
- Tijdens het lezen of opslaan van de gegevens mag de kaart niet uit het slot worden gehaald, het apparaat mag niet worden uitgeschakeld en niet onderhevig zijn aan schokken of trillingen.
- Onjuist gebruik kan leiden tot verwondingen.
- Stel regelmatig de gegevens op de kaart veilig.

Aansprakelijkheid

Indien wordt vastgesteld dat een kaart defect is, dan is de aansprakelijkheid van Lupus beperkt tot het vervangen van de kaart.

Iedere wettelijke of impliciete garantie wordt hiermee volledig uitgesloten. Lupus is onder geen omstandigheden aansprakelijk voor indirecte of gevolgschade of verlies van data.

BEPERKING VAN DE OPSLAGCAPACITEIT

De aangegeven opslagcapaciteit heeft betrekking op de gebruikte geheugenchip, niet op de door de gebruiker ter beschikking staande opslagcapaciteit. Een gedeelte van de capaciteit is gereserveerd voor de functies van de kaart. De aan de gebruiker ter beschikking staande minimumcapaciteit bedraagt ongeveer:

2 GB >> 1,9 GB · 4 GB >> 3,8 GB · 8 GB >> 7,6 GB · 16 GB >> 15,2 GB · 32 GB >> 30,4 GB (Voor de meting van de opslagcapaciteit is uitgegaan van 1 MB = 1.048.576 Byte).

SNELHEIDSBEPERKINGEN

De lees- en schrijfsnelheid kan, afhankelijk van de door u gebruikte apparatuur, variëren.

AANBEVELINGEN VOOR DATAVEILIGING

Het volledig verwijderen van de data op de kaart door middel van een daartoe geschikt systeem of product, zoals marktconforme software voor datavernietiging, wordt aangeraden voordat u het product overhandigt of vernietigt. Ook als u de data wist of het product bijvoorbeeld op een PC, in een digitale camera of een mobiele telefoon opnieuw formateert, zijn de data onder omstandigheden niet volledig verwijderd en/of kunnen eventueel opnieuw hersteld worden, als het apparaat dat u heeft gebruikt voor het wissen of opnieuw formatteren, niet voor-zien is van een toepassing die nadrukkelijk de data van het product verwijdert. Verdere informatie kunt u vinden op www.lupus-imaging-media.com

De volgende informatie heeft alleen betrekking op lidstaten van de Europese Unie:



Dit symbool geeft aan dat dit product niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Door een juiste afvoer van dit product werkt u mee potentiële negatieve effecten op de volksgezondheid en op het milieu te vermijden, die bij een niet vakkundige verwijdering zou kunnen optreden. Voor meer informatie over het recyclen van dit product kunt u contact opnemen met de gemeente, het afvalverwerkingsbedrijf voor huishoudelijk afval of de leverancier waar u dit product heeft gekocht.

Norme di utilizzo e di magazzino

Si prega di osservare che questa scheda è formattata conformemente allo standard per flash card. Formattandola con un software che adotta uno standard diverso, la scheda non è più standard e può provocare problemi di compatibilità ed efficienza.

Si prega di tenere presente che un uso improprio può danneggiare irreparabilmente i dati nella scheda o la scheda stessa. Evitare le seguenti azioni:

ATTENZIONE: non collocare la scheda in un luogo accessibile a bambini; se inghiottita accidentalmente o intenzionalmente, la scheda può provocare la soffocazione.

- Non riporre la scheda in un luogo esposto ai raggi solari diretti o a temperatura maggiore di +80 °C o minore di -10 °C.
- Non usare la scheda a temperatura maggiore di 60 °C o minore di 0 °C.
- Non usarla né riporla in un luogo polveroso o umido.
- Non usarla né riporla in un luogo esposto a gas corrosivi.
- Non toccare i terminali metallici.
- Non usare la scheda se la pila dell'apparecchio è quasi esaurita.
- Non piegare la scheda né forzarla nella sede.
- Non rimuovere la scheda, non urtarla e non scollegare la tensione elettrica mentre è in corso la lettura o la registrazione di dati.
- L'uso improprio può provocare lesioni.
- Eseguire il salvataggio dei dati sulla scheda ad intervalli regolari.

Responsabilità

Nel caso in cui la scheda dovesse risultare danneggiata, l'unica responsabilità della Lupus ed il rimedio esclusivo riguarderanno la sostituzione della scheda stessa.

Qualsiasi garanzia prevista dalla legge o implicita non viene riconosciuta in alcun modo. Lupus non può essere ritenuta responsabile per nessuna ragione di eventuali danni indiretti, accidentali o secondari o della perdita di dati.

LIMITAZIONI DELLA CAPACITÀ DI MEMORIA

Il codice di identificazione del prodotto si basa sul o sui moduli di memoria che contiene e non sulla capacità di memoria disponibile per la memorizzazione di dati eseguita dall'utente finale. Una parte della capacità di memoria è riservata per la funzionalità della scheda. I valori minimi di capacità di memoria disponibile per l'utente finale sono i seguenti:

2 GB >> 1,9 GB · 4 GB >> 3,8 GB · 8 GB >> 7,6 GB · 16 GB >> 15,2 GB · 32 GB >> 30,4 GB (l'unità di misura della capacità di memoria è il byte: 1 MB = 1.048.576 bytes).

LIMITAZIONI DELLA VELOCITÀ

La velocità di lettura e scrittura può variare in funzione dell'apparecchio in cui si installa la scheda.

RACCOMANDAZIONI SULLA SICUREZZA DEI DATI

Si raccomanda di cancellare completamente i dati memorizzati per mezzo di un sistema o prodotto idoneo, ad esempio un software specifico per cancellare dati, prima di cedere a terzi o di smaltire la scheda. Cancellando i dati o riformattando la scheda su un PC, un apparecchio fotografico digitale o un telefono cellulare, è possibile che i dati non vengano completamente rimossi e che possano essere recuperati se l'apparecchio utilizzato per la cancellazione o la formattazione non possiede funzioni specifiche per la cancellazione definitiva dei dati dalla scheda.

Per ulteriori informazioni si prega di visitare il sito Internet

www.lupus-imaging-media.com

Informazioni riguardanti esclusivamente gli stati dell'Unione Europea:



L'uso del simbolo indica l'impossibilità di smaltire questo prodotto come rifiuto domestico. Lo smaltimento corretto di questo prodotto aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, eventualmente provocabili a seguito di una gestione non appropriata del prodotto come rifiuto. Per informazioni maggiormente dettagliate sul riciclaggio di questo prodotto, contattare l'ufficio municipale preposto locale, il servizio di smaltimento rifiuti domestici locale o il negozio presso il quale è stato effettuato l'acquisto.

Precauciones de manejo y almacenamiento

Recuerde que esta tarjeta está formateada de acuerdo con el estándar específico de Tarjeta Flash. Si formatea la tarjeta con otro estándar de software, la tarjeta dejará de estar estandarizada y podrían surgir problemas de compatibilidad y de rendimiento.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido que haga de ella podría destruir los datos almacenados en la tarjeta o la tarjeta en sí. Evite además lo siguiente:

ADVERTENCIA: no deje la tarjeta al alcance de los niños. Podrían tragársela accidentalmente y ahogarse.

- No guarde la tarjeta en lugares que estén expuestos directamente a la luz del sol, ni con temperaturas superiores a 80°C o inferiores a -10°C
- No utilice la tarjeta con temperaturas superiores a 60°C ni inferiores a 0°C.
- No utilice ni guarde la tarjeta en lugares húmedos o con polvo.
- No utilice ni guarde la tarjeta en lugares donde pudiera estar expuesta a gases corrosivos.
- No toque los terminales de metal.
- No utilice la tarjeta cuando su dispositivo esté bajo de batería.
- No doble la tarjeta ni haga fuerza para colocarla en la ranura.
- No saque la tarjeta, desconecte el dispositivo ni golpee la tarjeta mientras está leyendo o grabando.
- El uso inadecuado de la tarjeta podría producir lesiones físicas.
- Haga copias de seguridad de los datos en su tarjeta de forma regular.

Responsabilidades

En el caso de que una tarjeta resultara defectuosa, la responsabilidad de Lupus y la solución posible se limitarán al cambio de la tarjeta.

Por la presente, se excluyen, en todo su ámbito, todas las garantías, tanto legales como implícitas. Lupus no será responsable en ningún caso de daños o pérdidas de datos, tanto indirectos o accidentales como derivados.

LIMITACIONES A LA CAPACIDAD DE MEMORIA

El Producto ha sido etiquetado de acuerdo con el/los chip(s) de memoria que contiene, y no de acuerdo con la capacidad de memoria disponible para el almacenamiento de datos por el usuario final. Parte de la capacidad está reservada para la funcionalidad de la tarjeta. La capacidad de memoria mínima que puede utilizar el consumidor es de aproximadamente:

2 GB >> 1,9 GB · 4 GB >> 3,8 GB · 8 GB >> 7,6 GB · 16 GB >> 15,2 GB · 32 GB >> 30,4 GB (Para la medición de capacidad de memoria en este contexto, 1 MB = 1.048.576 bytes).

LIMITACIONES A LA VELOCIDAD

La velocidad de lectura y escritura podría variar dependiendo de los dispositivos que utilice.

CONSEJOS PARA LA SEGURIDAD DE DATOS

Se recomienda borrar los datos completamente del Producto utilizando un sistema o producto apropiado (p. ej. software disponible en el mercado y diseñado para borrar datos), al transferir datos o destruir el Producto. Incluso si borra o reformatea el Producto en un PC, cámara digital fija o teléfono móvil (por ejemplo) es posible que los datos no se hayan eliminado completamente y/o que puedan extraerse del Producto si el dispositivo que utilizó para borrarlos o para reformatear no tenía la funcionalidad de borrar específicamente los datos del Producto.ww

Si desea más información, por favor visite www.lupus-imaging-media.com/

La siguiente información está destinada exclusivamente a los estados miembros de la UE:



El uso del símbolo indica que este producto no puede tratarse como residuo doméstico. Al garantizar el desecho correcto de este producto, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de una manipulación inadecuada del mismo. Para más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento o el servicio de recogida de basuras de su localidad o con el comercio en el que adquirió el producto.

D Verwendbar ausschliesslich in SDHC-kompatiblen Geräten zum Speichern digitaler Daten. Komplette Bedienungsanleitung und Garantiebedingungen: www.lupus-im.com oder per Post.

GB Can only be used in SDHC compatible devices to save digital data. Complete manual and warranty terms available from: www.lupus-im.com or by mail.

F Utilisable uniquement dans les appareils compatibles SDHC pour l'enregistrement de données numériques. Mode d'emploi complet et conditions de garantie : www.lupus-im.com ou par la poste.

E De aplicación exclusiva en equipos de compatibilidad SDHC para guardar datos digitales. Instrucciones de operación completas y condiciones de la garantía: www.lupus-im.com o por la vía postal.

I Utilizzabile esclusivamente in apparecchi compatibili con SDHC per la memorizzazione di dati digitali. Manuale completo di istruzioni per l'uso e condizioni di garanzia. www.lupus-im.com o per posta.

CZ Použití pouze s SDHC kompatibilními přístroji k zálohování digitálních dat. Kompletní návod k obsluze a záruční podmínky: www.lupus-im.com nebo poštou.

FI Voidaan käyttää vain SDHC-yhteensopivissa laitteissa digitaalisten tietojen tallennukseen. Täydellinen käyttöohje ja takuehdot: www.lupus-im.com tai postitse.

HU Csakis SDHC-kompatibilis készülékekben alkalmazható digitális adatok mentésére. A teljes használati útmutató és a garanciai feltételek elérhetősége: www.lupus-im.com vagy postai úton.

NL Uitsluitend geschikt voor SDHC-compatibele apparaten voor de opslag van digitale gegevens. Complete gebruiksaanwijzing en garantievoorwaarden: www.lupus-im.com of per post.

PL Zapisywanie danych cyfrowych wyłącznie urządzeniach obsługujących karty pamięci SDHC. Kompletna instrukcja obsługi oraz warunki gwarancji są dostępne w Internecie pod adresem www.lupus-im.com lub drogą pocztową.

RU Может использоваться исключительно в SDHC-совместимых устройствах для хранения цифровых данных. Полный текст инструкции по эксплуатации и гарантийных условий: www.lupus-im.com или по почте.

S Kan endast användas i SDHC-kompatibla enheter för att spara digitala information. Fullständig bruksanvisning och garantivillkor finns på www.lupus-im.com eller kan också beställas per post.

TR Dijital verileri kaydetmek için sadece SDHC uyumlu cihazlarda kullanılabilir. Komple kullanım kılavuzu ve garanti koşulları: www.lupus-im.com veya posta yoluyla.

AgfaPhoto Holding GmbH · www.agfaphoto.com · Made in Taiwan or Japan.

AgfaPhoto is used under license of Agfa-Gevaert NV & Co. KG or Agfa-Gevaert NV. Neither Agfa-Gevaert NV & Co. KG nor Agfa-Gevaert NV manufacture this product or provide any product warranty or support. For service, support and warranty information, contact the distributor or manufacturer.

Produced for and distributed by Lupus Imaging & Media GmbH & Co. KG
D-40764 Langenfeld · Leichlinger Str. 14

Germany

info@lupus-im.com

www.lupus-imaging-media.com



Don't Drop



Avoid Exposure to Heat



Don't Bend or Twist



Keep Dry